



<b>RIFUGIO</b> Refuge Schutzhütte Refuge	<input type="text"/>	<b>Categoria CAI</b> Catégorie Kategorie Category	<input type="text" value="E"/>	<b>SEZIONE</b> Section Sektion Branch	<input type="text"/>
---	----------------------	--	--------------------------------	--	----------------------

## PERNOTTAMENTI 3 notti max

NUITÉES 3 nuits max - NÄCHTIGUNGEN 3 Nächte max -  
OVERNIGHT STAY 3 nights max.

a) Within 18 years old we apply the price of the CAI members under 25.  
b) Over 18 years old we apply the price of the normal CAI members.

### Posto riposo di emergenza

Place d'émergence - Notlager  
Emergency sleeping accomodation

### Posto letto in cameretta fino a 4 posti

Lit dans une chambre à 4 places  
Schlafplatz in 4 - Bettzimmer  
Accomodation in a 4 - bed room

### Posto letto con materasso e coperte

Lit 1 place avec matelas et couverture  
Bett mit Matratze und Decke  
Bed with mattress and blankets

### Riscaldamento (per persona):

#### supplemento sul pernottamento (1/10 - 30/4)

Chauffage (personne): supplément pour l'hébergement  
Heizung (pro Person): Aufschlag je Übernachtung  
Heating (per person) extra charge on overnight rate

Soci fino a 25 anni - membres jeunes-25 ans - Junioren bis 25 J - Members up to 25 years

Soci - Membres - Mitglieder - Members

Non soci - Autres - Nichtmitglieder - Non members

	Non Soci	Sconto minimo Soci	Sconto minimo Soci fino a 25 anni
Posto riposo di emergenza	11,50 €	20%	30%
Posto letto in cameretta fino a 4 posti	43,50 €	20%	30%
Posto letto con materasso e coperte	39,00 €	20%	30%
Riscaldamento (per persona): supplemento sul pernottamento (1/10 - 30/4)	Non Soci 30 %	Soci -	Soci fino a 25 anni -

## PRINCIPALI CONSUMAZIONI

RESTAURATION - SPEISEN UND GETRÄNKE - MAIN MENU ITEMS

### Mezza Pensione sconto minimo (Cena, pernottamento, prima colazione)

DEMI-PENSION (diner, nuitée, petit déjeuner)  
HALBPENSION (Abendessen, Übernachtung, Frühstück)  
HALF BOARD (Dinner ,overnight stay, breakfast)

### Pasto per persona (escluse bevande) > 20 € sconto minimo

Repas (boissons non comprises) - montant par personne  
>20 € applique les réductions suivantes.  
Mahlzeiten pro Person (Getränke ausgeschl.) - Betrag pro Person > 20 € gilt für folgende Ermäßigungen.  
Full meal (drinks not included) - amounts per person > 20 € apply the following reductions.

### Acqua minerale (gassata/naturale)

Eau minérale (gazeuse/plate)	0,5 l	Non Soci	3,00 €	Sconto soci	0,50 €
Mineralwasser (mit/ohne Gas)	1 l	Non Soci	6,00 €	Sconto soci	1,00 €
Mineral water (sparkling/still)	1,5 l	Non Soci	8,50 €	Sconto soci	1,50 €

### Contributo consumo pasti propri

Contribution à la consommation de ses propres repas.  
Beitrag für das Verzehr eigener Lebensmittel.  
Contribution to own meals.

	Non soci	Sconto minimo Soci	Sconto minimo Soci fino a 25 anni
Mezza Pensione sconto minimo (Cena, pernottamento, prima colazione)	-	20%	30%
Pasto per persona (escluse bevande) > 20 € sconto minimo	-	10%	10%
Contributo consumo pasti propri	Non Soci 3,00 €	Soci -	

**E' obbligatorio l'uso del sacco lenzuolo.** L'utilisation d'un sac de couchage est obligatoire -  
Die Verwendung eines Schlafsacks ist verpflichtend vorgeschrieben - Sleeping bag is mandatory.

I prezzi dettagliati sono riportati nel listino esposto concordato tra Sezione proprietaria e gestore. Les prix détaillés indiqués sur la liste des prix ont été agréés entre la Section propriétaire du refuge et le gardien. Die auf der Preisliste angegebenen Preise wurden zwischen hüttenbesitzende Sektion und Hüttenwirt vereinbart. The detailed prices are listed in a separate table; prices are agreed between owner and keeper.

**Il socio è tenuto a qualificarsi come tale al momento del pagamento.**  
Le membre doit se qualifier comme tel au moment du payement. Meldepflicht der Mitglieder bei der Abrechnung. The member is required to qualify as such at the time of payment.

Il Presidente Generale del CAI: Antonio Montani  
Il Presidente Struttura Operativa Rifugi ed Opere Alpine: Riccardo Giacomelli



Reciprocità: AVS VAACS CAI FFCAM DAV FEDME LAV ÖAV PZS SAC CAB FAT GAL NKBV

Art. 2  
Regolamento - I prezzi del tariffario sono comprensivi di tutti i servizi e prestazioni, dell'I.V.A. e qualsiasi altra imposta e tassa  
Strutture Ricettive del Club Alpino Italiano - Die Preise der Preisliste verstehen sich inkl. Dienstleistungen, MWST und anderen Steuern  
- Les prix du tarif s'entendent compréhensives de tous services et prestations, TVA et autres taxes  
- The rates indicated include all services, VAT and all other applicable taxes